

大清光緒十九年

本館新聞除禮拜外日出一張諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也除日報照常刊送外復不備工本從英國採辦新式鉛字各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石印印字大小機器均用精工刊

第三千五百八十三號

申報

(號一十第路門口虱巴舊在設開道本)

印工銀絕倫並延有文士各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價目甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫實里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

癸巳九月十五日

英大一千八百九十三年十月十四日禮拜二 (凡刊印告白每一日每一字一仙) 凡刊印告白每一日每一字一仙

甲午年月份牌發售 ○啟者甲午年中西月份牌本館現經印竣不但歲時氣節毫無舛誤而且字畫玲瓏印工潔淨殊堪悅目無論素面着色均任選求 諸君購用請即移 玉惠臨至或販賣處沽則價值更從廉取特此佈告 本館謹啟

聲明佈告 ○啟者近來外間常有人遞到書函投交本館而函外并不黏貼印事等物觀之下以為其中必有要件故每每照例信費收發其函道拆而閱之則又不過紙上浮談且有攻擊他人之非以遂一己之欲而漫然投交本館希圖列入報章者似此兩件殊不值知者一笑夫 諸君有奇聞要事或崇論閎議有裨於人心世道者賜登本報安敢不拜嘉言但以此等無謂之函率意寄來且令本館貼此無用之費費味不合用特聲明俾諸君有函交本報者祈自黏貼印印本館始能收存即縱有要件亦必却而不受向祈 公諒特此奉聞 本館謹啟

新印電報冊出售 ○啟者本館前所刊印電報冊號鳴精簡最稱精當是以一經印就購者莫不恐後爭先閱時未久早已一售沽清日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均已細心校核不舛毫釐而且口能求精較於前著所沽之冊尤為美備 諸君有欲選購者請移 玉至本館面商為盼 本館告白

論法人俄兵向詐

嗚呼！今天下並一戰國之天下也。視國勢者比德於秦比英於齊比法於德。前人已論之詳矣。如就法國論其民俗雄偉樂於戰鬥爭先逞強不甘人下而一戰武勇兵士存存併併富強宜諸極之楚誠非過當查法人原為日耳曼邊隅土族齊高帝時羅馬足打常屬為北狄所困法人乘于戈擾擾其東北境繼明聖狄人而據有十字始自立為國聖代之君皆好武佳兵伐麥西拒英邦助奧以復國當時歐洲為勁敵迨至乾隆年間國亂王族幾致廢滅後由拿破崙第一首舉義旗滅亂黨而定社稷遂自立為王拿破崙之法之王族夙具略略用兵如神為法之風將困功高震主遂致被殺其後得謂大位致霸天下繼羅馬之跡以成一統統是滅荷蘭國西班牙取而植牙併意大利瑞士及日耳曼諸國皆得土奪澳國諸國連國都城戰勝攻取所向無敵既而以大兵伐俄國其都城俄人預伏地雷乘機誘敵雷發法兵死傷甚眾大潰而歸天寒遇害死者復多精銳既喪國亦疲各復復地並遣使會於奧京維也納城與法立約不相吞噉後法人復所放應與英人戰於北境英人擄拿破崙第一而歸之荒島法勢漸替乃不數十年拿破崙第三又復逞其肆強屢侵日耳曼諸國各部忿怒推普魯士為盟主率兵伐法其要地毀其都城易君主為民主咸謂人心已換銳氣已盡可共守太平之局矣。詎僅數年法又滅多尼士而越南而暹羅羅甚且包圍福心獨留緬甸王子陰為挾制之地夫緬甸王子馬因頗納之遺孤而英之仇讐也法與王子非有夙昔之好亦非有厚恩於法也當其由加刺吉打遞至法屬管打那峨境印督移書謂將其交回乃法廷謂為最要之人命法員留心護防不許交還英屬而地方有司亦默認法廷之意為之厚禮款待及王子欲還至越南以同緬邦英屬偵知方設法又遣之嚴謀備阻險阻艱難至在旁觀視不知其何心也。嗚呼！法人之言謂英國如子預選使緬人知有王子在法以法取其真似此殷勤助至在旁觀視不知其何心也。嗚呼！法人之言謂英國如子預選事必將王子繼出以與英為難至是始知其用計之甚深而居心之甚險也。蓋法人向以各國所分制幾無開土一旦敢數點點指於前車不若亞洲諸國可以為所欲為於是始使越南以觀動靜繼則併其全土漸且吞及金邊將則進逼暹羅力欲全據中國南邊諸藩俾開口通商爭東南之利益絲絲股股窺中印之邊疆無如英人捷足先登據佔緬甸法人既無所得遂改而注意緬之王王子加意款留以為日後吞逼地步何以言之蓋法人之於緬甸未嘗一日忘也今雖割地請盟互立和約而法人貪心未厭安知異日不故尋毀隙預其社而滅其宗第以英國商務在暹最多法荷無敵相兵難保英人不出而理諭故特借王子作孤注倒運法有舉英國若袖手旁觀則已或出而干預法必縱令王子報復仇仇助助借兵暗為援手事成則可遂圖進之心事敗則歸王子之罪所謂鰥蚌相待漁人得利其機如此是知法人竊留王子其處心積

堪輿妙手 ○啟者福建南邑有一堪輿先生姓蔡名子莊新到叻坡區歷豆腐街順傳授鎮州龍巖天文推算奇門刻應深明地理早知運氣吉凶余之家父玉哲仙逝適遇蔡縣溪君薦引蔡墳果然眼力為問蔡君為人忠厚實動余所欣念欲為先生名揚四海仁人共知若蒙求福地者請移玉趾面商不致差誤
大清光緒十九年九月初一日
文山主人鄭金池告白

平貨發售 ○啟者本號由唐山新到蘇杭各款綢疋衣服鞋襪各色絲帶各色紙料雜貨銅器磁器什物等物一概卸盤平沽如商翁有意購買者請至舊巴剎中街本號內相商可也價銀格外相宜此佈
大清光緒十九年八月廿四日
梅遂和號謹啟

實勝越國家招承官碼示 ○實勝越參政使司麥 為招商承辦事照得實勝越全境之當稅欲招商承辦此碼所轄之境係由丹戎勝卓起至沙朥止內中各港皆在其內而實勝越上游各村舍亦在其內至承充此碼者係以三載為期由一千八百九十四年然哇里月一號即華本年十一月二十五日起算為此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲入稟承充此碼者其稟可於西本年十二月一號即華本年十月二十四日以前寫就外用火漆封固寄交本署以憑選擇倘有欲知此中詳細情形者可至駐叻代理人巴智申西豐洋行詢問便能知悉各宜踴躍幸無觀望特示
大英一千八百九十三年九月廿二號
光緒十九年八月十三日
示

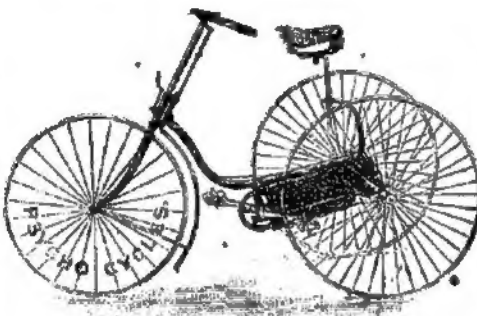
得尼亞第一家芝蔴力發售 ○啟者本局所造之芝蔴力美而且多其香味功用可謂甲於天下計本局每日所造成者共有十一萬磅之多且本局所造之貨遠勝他家天下隨本號各雜貨店均有代為發售其包頭均有寫明得尼亞字號 諸君購用祈為辨明庶免有誤
大英一千八百九十三年十月十四號

頂上呂咸酒出售



啟者本公司由歐洲辦到邊尼力頂上呂咸酒來叻發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒
國故其精爽異常 雖有有欲購飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽為盼
英一千八百九十三年三月廿
大清光緒十九年二月初三日
普羅尼公司謹白

新到脚踏快車發賣

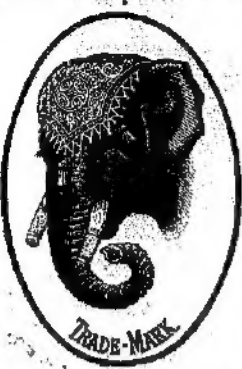


啟者本公司新有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車賽相而賽車中無有能若本公司所售車之快捷者而稱第一妙製此等車最為合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君欲購請移玉至士車街第十二號門牌本公司內面商便得此佈
大英一千八百九十二年七月三十號
來星亞兀禮付公司謹啟

房屋出租

啟者茲打石街邊館邊即前長茂號火確之處有新貨棧六間門牌第一百十八零六號第一百十八零七號第一百十八零八號第一百十八零九號第一百十八零十號第一百十八零十一號一百十八零十二號一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚為寬敞且門前臨港上落貨物甚為利便 諸君有欲租賃者請至本號面商便得此佈
光緒十八年六月初四日
豐源號謹白

象頭標蜜酒出售



啟者本公司由歐洲辦到象頭標蜜酒來叻專為賣得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最為相宜倘合諸君所用發特將其款式附列報中俾諸君一覽而知按式購



取倘蒙 光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司細認象頭標為記庶不致誤價極平特此佈聞
新嘉坡發賣公司謹啟

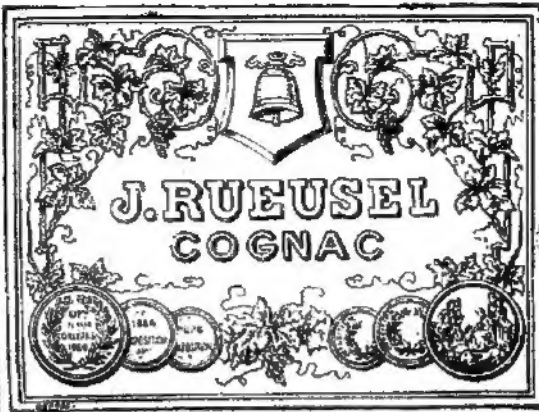
石料出售

啟者本號設在甘密麻大甲橋頭即陸民政務司署後街第三十九號門牌常有采佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜 諸君賜顧祈即移 玉惠臨購沽為盼特此佈聞
大清光緒十八年十月初七日
大英一千八百九十二年十一月廿
建成就黃清榮謹白

大英一千八百九十三年元月二十一號

上海允章綢緞莊告白 ○啟者本號經營各省綢緞線莊蘇杭綾羅縐紗專辦本號專辦新金銀帶縐綢漢朝冠紗縐絨領膠州縐縐縐綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼辦綢緞袍褂品級補服披袖帳眉綉綉國門眉樟帷桌庄各款縐帽漢口鴉片縐縐縐縐縐縐之器均皆齊整此箱乃做號新到而叻他號未有此辦之際各欸時樣古仔扇虎斑色鳥毛扇本號各貨色色俱備欸欸新奇不能盡錄諸紳商光顧者請移玉至寶叻坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號認明本庄字號招牌為記庶不致魚目混珠也謹佈
大清光緒十九年八月十三日
新嘉坡衣箱街允章綢莊謹啟

頂上鐘鏢 萬蘭池酒發兌



新到脚踏快車發賣
本公司謹啟



本公司所製之足踏自行
火車出售無論雙輪三
輪各式俱備且復最爲
輕便行走如飛而車輪
係以一寸半厚之樹乳
製之能令行動無聲且
不至損及車輪而坐位
甚爲自然乘坐此車出
遊最爲利便即英國太
及俄皇亦用其車則
其益莫可知 諸君賜
顧請即玉臨選沽爲盼
大英一千八百九十
二年十一月廿六號
麥加里實打公
司謹啟 天

名醫濟世 ○讀者本醫生葉醫代歷在香港辦理各門雜症醫藥効驗今因去年六月十九日抵星嘉坡寓居在火車路吊橋頭水仙門第四十六號門牌倘 諸君患痲者請移玉步專醫三十六種出面痲瘋紅雲血毒不論遠年輕重或宿娼娼誤染變痲種種不同祇到驗看立斷真假分症醫愈永不復發論痲癩初起必定蛛絲掛面手足痲木蟲行蟻走身有死肉面起連團心驚肉跳遍身血塊此乃大痲之根也一苗見此形必先早治遲則破爛痲有仙方亦難醫得全形也余業醫數代精究痲癩一科未見五種之形者可能萬醫萬愈論大人患者多由宿娼誤染小童患痲豆因誤食毒物誤用冷冰冰身毒水不出內攻而發日久發出便是痲也亦有他胎痲由父母精血而成形則難治矣書云有是症必有是藥只因前醫藥不對症焉能得全愈哉○擅醫眼科不論遠年翳目有翳膜者立能除去盲四者亦能鑲補○精究內外奇難雜症大小方脈不論遠年怪症服盡藥石無靈者請到驗看有無醫否可有良方醫理拿手全愈分文不受謝誠為濟世計也

大清光緒十九年元月初八日

善行堂康廷均醫生啟

麥加里實打公司告白 ○ 著者本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最爲上品所有尺碼均皆足

數並無短欠並有船中所用帆里帳篷各物均用頂上帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士及用 V V C 等頂上風士林油出售每箱
 計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十
 七元又酒蝦標之白蜜酒大尊者每箱四羅中價銀九元又頂上舊西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒
 正以上品香味勝常 諸君合意祈早 玉臨選沽為盼
 大英一千八百九十一年十二月廿六號 麥加里實打公司謹啟 天

以復登岸上基亦一奇境也

永不復用

○前日本總督曾登岸拉油其號說計等華人洋銀兩萬餘元電報以做故尤知法者宜其應知怕法矣不謂前日唐書又訊有巡差詐銀一事案係何清芳係閩籍人而登岸者住在甘公廟大甲第五十八號門牌初三晚其妻偕同少女到小坡海南會館其戚串家探視約至九點時何妻因掛念家中子女向幼恐無人照顧急欲回家隨偕一手車拉同至王家山脚市橋頭遇一第六百三十八號膠拉油差名嗎末末者見係婦女姓弱可欺以爲婦人深夜出門有干例禁須以洋銀給之否則捉將官裏去不肯尋情何妻心急不與計較隨取洋銀一元半與之不料該差貪心未足尙爾至繼不休適遇暗牌二巡差第二十六號吉甯人趕到暗問情由嗎末末見二巡暗牌連來知有不妙因即遁而之他至初四早暗牌差遂到何清芳家帶同其妻至副總巡署查問一切審署將該差嗎末末逮案與活太守訊問車夫爲證情真罪確將該差判禁六個月併作苦工革去差名永不復用

人財兩空

○峇株巴葛永平港地方連被賊燒劫頗有姊妹花三來迎風招展頗可人憐中有二人一名亞好一名月嬌久已紅塵看破思欲跳出火坑惜無富貴之人以故遲之又久適口環人林亞丁者嘲嘲之笑少許而之餘亦懷其意於是二人同心共謀欲燒賊奔月之事亞丁因即帶往及坡逃匿至錫婦人宮不見時始知小妮子潛同宵遁隨到該處捕獲之并中有賞格一百元嗣爲巡海總差名亞立者偵獲將該三人送案亞丁罰責贖條兩並其二妓著錫婦人同唯是該婦人一百元即已將該妓贖賣他處得銀二百五十元以爲賞格并連日僱人尋覓花費之用俱已開銷殆盡說者謂該婦人財兩空原無足惜所難爲者該妓既出汚泥復墮囹圄意者前牛具有荷孽花債尙未償清耶

偷蛋判罰

○閩人洪亞相在甘公署汝處養鴨鴨爲生有第一百八十九號散值之穆拉油差到洪家見無人在將亞相棹面所置之鵝蛋偷去兩枚嗣爲亞相知覺其逃遁詎該差不肯歸趙亞相遂追過捕獲二百四十八號號及十六號二差差在側將該差提獲十二日經晏太守提訊以其當差之人而作風竊之事實屬不知自愛者判禁大禮拜噫該差以兩枚之鵝蛋而受四十二日之囹圄清夜自思殊不值矣

病癲船中

○粵人曾亞倫前在白臘謀生茲因犯有風疾之症意欲告退故鄉由檳城附輪來叻初九日將吉生火船前來至初十早醫命該船適船中備有棺木將其人殯不至葬身魚腹是亦不幸中之幸也

事有湊巧

○閩之金門人陳介與其叔同住小坡二十四間爲人洗制舊船底所結嫌睦等屬爲生本十二日下午弁到丹戎隅討取工資收有銀紙一張五元之數將閩人等乘艇回來抵岸取銀二仙與之銀紙遺之出袋落在該船而弁不覺也及至家要將銀紙交與其叔時忽已不翼而飛始知遺失而其叔不信謂介係住新街妓院花銷故意遺失等語而痛罵之弁時冤氣冲天有口難辯隨到錄巴氣德成美號向其店東訴說情節謂想係上船時遺失落船中不知該船號數及其人姓名海闊天空何從覓此實有冤沒處說矣詎至十三早有一人至德成美號找尋該店東託其帶往房房察察察察昨日下午有一金門人附搭其船遺失五元銀紙一張爲同船某某騙取不還向其取討反被毆傷云云該店東耳聆之下默念其人所說日時與數一一與陳弁之言相符知爲真言即命夥與弁到店相認果係不謬弁謂失銀之事尙小受冤之事難堪言既遺失自係不小心之故不敢奢望珠還但祈同往吾叔處代爲剖白可也後不知其究竟然則斯事也豈非湊巧之至哉語云無巧不成話信然

地方錄正

○前報粵垣朱廣閣店被劫失莊六百餘兩一案接粵垣續信謂該號被劫之處係在新會江門舊街之店并非省店律該號生涯素盛南洋各埠及省港江門等處均有分枝店戶傳者不察故一時誤認耳爰亟錄而正之以存其實

娶婦得賊

○羊城地廣人稠苟能竭力營生勤儉相濟則不論何業均足獨樹其利近年有叫賣桐油灰者三五輩用鐵砂攪碎和以油醋專爲人牽結補穿磚瓦銅每件不過取工錢三四枚而日中亦復資不鮮有花柳向鄉伍某少喪妻親長復貧賤子然孤立無所依棲乃隨人來城以補瓦銅資油灰糊口閱七八載積資六七十金已屬五旬忽忽動身後之慮月前挾資返鄉娶一再醮婦爲室婦固與伍面訂圖非飾雄爲雄名詎入夜就寢婦忽忽自掩袖拔出洋槍禁伍不得喊叫乃將伍家搜取錢物卸卸爲裝露出大好身手拔開逃去伍至翌晨始獲人解脫急往尋賊者已不知所之積蓄數年空諸一旦誠出於意想之外也

建教巨熊

○湖北宜昌府興山縣在萬山環抱之中時有奇禽異獸出沒其間茲有由該縣巡捕者言及離城相近之某村落出有人熊一頭所畜雞犬屢被吞食初皆以爲山君作惡驅防之而已一夕有挑糖担之某甲自城回村時已二鼓月明如書正踽踽獨行獨見一物自林中突出目光如射直撲而來用此時惶遽無措退避維谷適旁有大樹一株高數丈急攀樹攀援而上時半樹細細之見此獸滿身毛長數寸餘面黃手足似有人形且其行如飛頃刻至樹下昂首長鳴聲震山谷甲恐其軀身而上隨以手中所持之官鐵錘亂擊伴聲村人疑爲失慎聞聲齊集獸見人至即躍入林中甲乃下樹向村眾報告願未其有獵戶數人聞之即邀同強有力者荷鎗往捕甫至林邊獸即直衝而至眾隨槍鎗環擊連中數彈仍不能斃即後被一彈擊中咽喉始斃解而驗其長由獵者昇入城中求售秤之約重三百餘斤長丈餘鬚有鐵者以重價購去云云人能其胆能療人目疾最爲靈驗於價值亦不資也

酒蜜標旗上頂



啟者本行現承英京連丁南禮酒公司託在本坡為之代理運賣該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今助地地里直洋行暨各沽酒之店亦有寄賣諸君有剽份之賤者向祈移玉前往選沽為盼此佈 聞
英一千八百九十三年元月十七號
慕娘公司謹白

器機理精
J. LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.
MARINE CLUB.
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

啟者余素精於機器之學曾在英京考授機器師之職所有輪船估價及代理買賣火船並修補輪船火機等一切諸般機器莫不善為料理主顧不誤更能代諸君查看輪船並督理製造各種機器等事諸君光顧請移玉至士庫花園邊士丹士屈閣水公司樓上本寫字樓內面商便得此佈聞
英一千八百九十三年元月七號
然離申謹白

大清光緒十九年七月初三日
小輪出售 ○啟者本機噐廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里機噐用器皆木製就船底係包銅板甚為堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚為華美船尾更有貨艙一間其水櫃甚巨係為銅製而機器甚為堅固且疎靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最為合式又一艘名曰羅池亦為新製機噐用器皆木裝就而包以銅板者船身長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親為監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻開行統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者 諸君有欲看閱請至甘密麻大甲本廠內詢問便得此佈告 大英一千八百九十三年八月三號 來里亞元禮付機噐廠謹白

銘謝靈丹 ○余低等偶染心氣痛症命在危急聞老城內龍藏街達生堂藥局蔡卓山先生祖傳立止心氣痛丸當面見功全愈受謝限服二小丸果係立應重無後患特誌數言 諸君或有染此症者不妨速試也此藥局每逢初三十七兩日散送 甘露茶分文不受 始創銷上戒洋烟丸每兩銀一錢八分每瓶銀二分 萬應午時茶每盒計銀三分六厘 婦科調經種子丸每大個銀五角中個銀二角半小丸另價并有各項蠟丸藥散花柳白濁橫痃紅等丸發行 倘欲辦貨照價九折立稅稅廊各客自理或開馬交街昌記代寄此佈
粵人百川通銀號謝安福敬題

輪船往毛厘士 ○啟者本行有堅固快捷輪船一只名端拿準期九月廿二啟行往 毛厘士埠 貴客欲附貨搭船者請至本號面議床位茶水火食極為妥當價甚相宜特此佈達 大清光緒十九年八月廿三日 漆木街廣生隆謹啟

巧妙銀藥水發售 ○啟者茲有加條藥噐物之銀水能合銅質變如銀色最為奧妙此水曾於一千八百八十四年在倫敦會場廣試每樽實費金銀蓋此水無論擦擦青紅銅噐不過略置數點於布以布揩之不一時其器即白光燦然與銀無異倘有舊銅噐物即經擦變用此藥亦能使其色如新且耗藥水無多如用此水每人每日可變又舊等物八百六十四枝即變銀物亦不能變色用此藥銀馬噐銅鏡等最屬相宜至其用法另有小冊在樽外附明計每樽價銀半元如欲知售其價更可格外從廉 諸君賜顧者可至小坡繪畫號購買便得特此佈告 光緒十九年七月廿八日 繪畫號謹啟

THE BEST
BLOOD
Purifier
AND TONIC
For Old
And Young.
TO
QUICKEN
THE
Appetite,
Remove that
Tired Feeling,
AND
Make the Weak
STRONG
USE
Ayer's Sarsaparilla

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Cures others, will cure you

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Sarsaparilla—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd.,
General Agents for The Straits.

此藥水品性和平功效奇著無論老幼均能服食善解血中之積滯助脾胃之傳化兼可除煩解鬱利腸消痰厥効甚多不能盡述至此藥水樽上玻璃作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚目所混現此藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售 諸君賜顧祈至該藥房採買可也此佈
大英一千八百九十三年九月廿六號
美國醫生亞耶謹啟

售出 萬蘭池酒 紅首冠仔

大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

天



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存之數
十年方肯出而沽賣
故其熱氣極已全消
所以 爾君若飲者
均深獎譽在歐洲一
帶各國之人無不喜
飲此酒因其氣味清
香遠勝於他酒故也
是以本行特辦此酒
來叻發售自此酒到
叻而後凡諸飲者無
不稱其美且此
與本坡天氣甚相合
宜 諸君賜顧祈細
心辨認紅頭庄及以
上所列各標頭并有
來士古乙拿標只公
司等兩字為憑庶免
為魚目之混是所切
禱

售出 酒池蘭萬標金正



以上所黏各標如無本行不殺呼聲華字者即為假貨幸勿為之誤
買本行有厚望焉

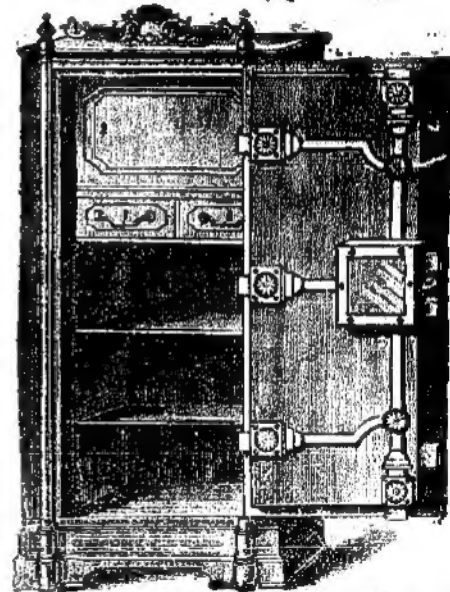
大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

現在市上假冒者甚多
認明此標
司公客呼五
標此售發酒美工項家祖办專
標印明認頭凡居橋庄原不來售

本號輪船往來各埠定期列如左
在各埠往賣叻日期 在賣叻往
麻六甲每逢禮拜一五日下午四點
麻六甲往美祥每逢禮
拜二六日中午十一點鐘開行 由
美祥往吉隆坡每逢禮拜二六日下午
午六點鐘開行 由各埠回賣叻即
由吉隆坡回美祥每逢禮拜一
四日下午四點鐘開行 由美祥回
麻六甲每逢禮拜二五日上午十點
鐘開行 由麻六甲回賣叻每逢禮
拜二五日下午四點鐘開行 另有
輪船在叻往麻六甲吉隆坡賣叻午
每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
登源號謹白

售出 櫥鐵



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名
已久素蒙 諸君購用無不盛稱其
妙計此櫥之大小共有五種而價
最少亦在一百元以上而此鐵櫥乃
歐洲著名工師所製極為善本坡
所有西人營智人及律師醫生理
諸華商多向本行購買以貯銀之
用因本行所沽者均用頂上物料製
造而成不惟能壯觀瞻且異常堅
固無論火燒盜劫均保無虞實美價
廉莫此為甚倘諸君有欲購此櫥以
收貴重寶可至本行選閱是幸此佈
一千八百九十年元月四號
不殺呼聲公司即前
加珍目至殺公司謹啟 天